REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 1291/2008

tat-18 ta' Diċembru 2008

dwar l-approvazzjoni ta' programmi ta' kontroll tas-salmonella f'ċerti pajjiżi terzi skond ir-Regolament (KE) Nru 2160/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u l-elenkar ta' programmi ta' sorveljanza għall-influwenza tat-tjur f'ċerti pajjiżi terzi u li jemenda l-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 798/2008

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 90/539/KEE tal-15 ta' Ottubru 1990 dwar il-kondizzjonijiet tas-saħħa ta' bhejjem li jirregolaw il-kummerċ intra-Komunitarju, u l-importazzjoni ta' tjue u bajd tat-tfaqqis minn pajjiżi terzi [1], b'mod partikolari l-Artikolu 21(1), l-Artikolu 22(3) l-Artikolu 23, l-Artikolu 24(2) u l-Artikoli 26 u 27a tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2002/99/KE tas-16 ta' Diċembru 2002 li tistabbilixxi r-regoli sanitarji għall-annimali u li jiddeterminaw il-produzzjoni, l-ipproċessar, id-distribuzzjoni u l-introduzzjoni ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali u li huma għall-konsum uman [2], b'mod partikolari l-Artikolu 8(4) u l-Artikolu 9(2)(b) tagħha,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 2160/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Novembru 2003 fuq il-kontroll tas-salmonella u aġenti Zoonotiċi oħra speċifiċi li jkun hemm ġewwa l-ikel [3], b'mod partikolari l-Artikolu 10(2) tiegħu,

Billi:

(1) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 798/2008 tat-8 ta' Awwissu 2008 li jistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti li minnhom jistgħu jiġu impurtati u jsir transitu ta' tjur u prodotti tat-tjur fil-Komunità u r-rekwiżiti ta' ċertifikazzjoni veterinarja [4] jipprovdi li l-komoditajiet koperti b'dak ir-Regolament għandhom ikunu importati biss fi jew fi transitu mill-Komunità mill-pajjiżi terzi, it-territorji, iż-żoni jew il-kumpartimenti elenkati fit-tabella tal-Parti 1 fl-Anness I tiegħu. Dan jistipula wkoll ir-rekwiżiti taċ-ċertifikazzjoni veterinarja għal dawn il-komoditajiet, filwaqt li l-mudelli taċ-ċertifikati veterinarji li jakkumpanjawhom huma stabbiliti fil-Parti 2 ta' dak l-Anness. Ir-Regolament (KE) Nru 798/2008 japplika mill-1 ta' Jannar 2009.

(2) L-Artikolu 10 tar-Regolament (KE) Nru 798/2008 jipprovdi li, fejn fiċ-ċertifikat hemm ħtieġa għal programm ta' sorveljanza għall-influwenza tat-tjur, il-komoditajiet għandhom ikunu importati biss fil-Komunità minn dawk il-pajjiżi terzi, it-territorji, iż-żoni jew il-kumpartimenti li għal perjodu ta' mill-anqas sitt xhur kellhom fis-seħħ tali programm u sakemm dan il-programm jissodisfa r-rekwiżiti stipulati f'dak l-Artikolu u huwa indikat fil-kolonna 7 tat-tabella fil-Parti 1 tal-Anness I għal dak ir-Regolament.

(3) Il-Brażil, il-Kanada, iċ-Ċili, il-Kroazja, l-Afrika t'Isfel, l-Isvizzera u l-Istati Uniti tal-Amerika ssottomettew il-programmi tagħhom ta' sorveljanza għall-influwenza tat-tjur lill-Kummissjoni biex tevalwawhom. Il-Kummissjoni eżaminat dawk il-programmi u dawn jissodisfaw ir-rekwiżiti msemmija fl-Artikolu 10 tar-Regolament (KE) Nru 798/2008. Għaldaqstant, dawk il-programmi għandhom jiġu indikati fil-kolonna 7 tat-tabella fil-Parti 1 tal-Anness I għal dak ir-Regolament.

(4) Ir-Regolament (KE) Nru 2160/2003 jistipula r-regoli għall-kontroll tas-*Salmonella* u ta' aġenti żootiċi oħra f'popolazzjonijiet differenti ta' tjur fil-Komunità. Dan jipprovdi għall-miri Komunitarji biex il-prevalenza tas-serotipi kollha tas-*Salmonella* ta' importanza għas-saħħa pubblika titnaqqas minn popolazzjonijiet differenti ta' tjur. Mid-dati msemmija fl-Anness I, il-kolonna 5 ta' dak ir-Regolament, l-aċċettazzjoni jew iż-żamma fil-lista tal-pajjiżi terzi previsti fil-liġi Komunitarja, għall-ispeċi jew il-kategoriji rilevanti, li minnhom l-Istati Membri huma awtorizzati biex jimportaw dawk l-annimali jew il-bajd tat-tfaqqis koperti b'dan ir-Regolament, għandhom ikunu soġġetti għal programm ta' kontroll li l-pajjiż terz ikkonċernat jissottometti lill-Kummissjoni. Tali programm għandu jkun ekwivalenti għal dawk sottomessi mill-Istati Membri u soġġett għall-approvazzjoni tal-Kummissjoni.

(5) Il-Kroazja ssottomettiet lill-Kummissjoni l-programmi tagħha għall-kontroll fis-*Salmonella* fi tjur tat-tgħammir tal-ispeċi ta' *Gallus gallus*, fil-bajd tat-tfaqqis tagħhom, f'tiġieġ tal-bajd tal-ispeċi ta' *Gallus gallus*, fil-bajd tal-ikel tagħhom u fi flieles ta' ġurnata tal-ispeċi ta' *Gallus gallus* intiżi għat-tgħammir u biex ibidu. Dawn il-programmi jfornu garanziji ekwivalenti għall-garanziji previsti fir-Regolament (KE) Nru 2160/2003. Għalhekk, dawn għandhom ikunu approvati.

[1] ĠU L 303, 31.10.1990, p. 6.
[2] ĠU L 18, 23.1.2003, p. 11.
[3] ĠU L 325, 12.12.2003, p. 1.
[4] ĠU L 226, 23.8.2008, p. 1.

(6) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/843/KE [1] approvat il-programmi ta' kontroll li ssottomettew l-Istati Uniti tal-Amerika, l-Iżrael, il-Kanada u t-Tuneżija fir-rigward tas-*Salmonella* f'qatgħat ta' tiġieġ tat-tgħammir. L-Istati Uniti tal-Amerika issa ssottomettiet lill-Kummissjoni l-programm addizzjonali tagħha għall-kontroll tas-*Salmonella* fil-flieles ta' ġurnata tal-ispeċi ta' *Gallus gallus*, intiżi għall-bajd jew għas-simna. Dan il-programm iforni garanziji ekwivalenti għal dawk previsti fir-Regolament (KE) Nru 2160/2003. Għalhekk, dan għandu jkun approvat. L-Iżrael iċċara li l-programm tiegħu għall-kontroll tas-*Salmonella* japplika biss għall-katina tal-produzzjoni tal-laħam tal-brojler.

(7) Fil-qafas tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Svizzera dwar il-kummerċ fi prodotti agrikoli [2], l-Isvizzera ssottimettiet lill-Kummissjoni l-programmi tagħha għall-kontroll tas-*Salmonella* fi tjur tat-tgħammir tal-ispeċi ta' *Gallus gallus*, fil-bajd tat-tfaqqis tagħhom, f'tiġieġ tal-bajd tal-ispeċi ta' *Gallus gallus*, fil-bajd tal-ikel tagħhom, fi flieles ta' ġurnata tal-ispeċi ta' *Gallus gallus*, intiżi għat-tgħammir jew għall-bajd u għall-brojlers. Dawk il-programmi jfornu garanziji simili għal dawk previsti fir-Regolament (KE) Nru 2160/2003. Għal raġunijiet ta' ċarezza, dan għandu għaldaqstant ikun rifless fil-kolonna 9 tat-tabella fil-Parti 1 tal-Anness I għal dak ir-Regolament (KE) Nru 798/2008.

(8) Ċerti pajjiżi terzi oħra li bħalissa huma elenkati fil-Parti 1 tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 798/2008 għadhom ma ressqu l-ebda programm ta' kontroll tas-*Salmonella* lill-Kummissjoni, jew il-programmi mressqa diġà ma jipprovdux garanziji ekwivalenti għal dawk previsti fir-Regolament (KE) Nru 2160/2003. Peress li r-rekwiżiti li jikkonċernaw it-tjur tat-tgħammir u tjur produttiv tal-ispeċi ta' *Gallus gallus*, il-bajd tagħhom u l-flieles ta' ġurnata tal-ispeċi ta' *Gallus gallus*, previsti fir-Regolament (KE) Nru 2160/2003, għandhom japplikaw fil-Komunità mill-1 ta' Jannar 2009, l-importazzjonijiet ta' dawn it-tjur jew il-bajd għandhom, għalhekk, ma jkunux aktar awtorizzati minn dawk il-pajjiżi terzi wara dik id-data. Għalhekk, il-lista ta' pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti stabbilita fil-Parti 1 tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 798/2008 għandha tkun emendata kif jixraq.

(9) Sabiex ikunu pprovduti garanziji ekwivalenti għal dawk previsti fir-Regolament (KE) Nru 2160/2003, il-pajjiżi terzi, li minnhom l-Istati Membri huma awtorizzati li jimportaw tjur għall-qatla tal-ispeċi ta' *Gallus gallus*, għandhom jiċċertifikaw li l-programm ta' kontroll tas-*Salmonella* ġie applikat għall-qatgħa tal-oriġini u li l-qatgħa ġiet ittestjata għall-preżenza tas-serotipi tas-*Salmonella* ta' importanza għas-saħħa pubblika.

(10) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1177/2006 tal-1 ta' Awwissu 2006 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 2160/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward ir-rekwiżiti għall-użu ta' metodi speċifiċi ta' kontroll fil-qafas tal-programmi nazzjonali ta' kontroll għall-kontroll tas-salmonella fit-tjur [3] jistabbilixxi ċerti regoli għall-użu ta' antimikrobiċi u vaċċini fil-qafas tal-programmi nazzjonali ta' kontroll.

(11) Il-pajjiżi terzi li minnhom l-Istati Membri huma awtorizzati li jimportaw it-tjur għall-qatla tal-ispeċi ta' *Gallus gallus* għandhom jiċċertifikaw li r-rekwiżiti speċifiċi għall-użu ta' antimikrobiċi u vaċċini previsti fir-Regolament (KE) Nru 1177/2006 ikunu ġew applikati. Jekk intużaw l-antimikrobiċi għal finijiet oħra minflok għall-kontroll tas-*Salmonella*, billi dan l-użu jista' jinfluwenza l-ittestjar għas-*Salmonella* fl-importazzjoni, dan għandu jkun indikat fiċ-ċertifikat veterinarju. Il-mudell taċ-ċertifikat veterinarju għall-importazzjoni tat-tjur għall-qatla u tjur għall-istokkjar mill-ġdid tat-tjur tal-kaċċa minbarra għasafar li ma jtirux kif stipulat fil-Parti 2 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2002 għandu għalhekk jiġi emendat skond dan.

(12) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skond l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-programmi ta' kontroll sottomessi mill-Kroazja lill-Kummissjoni fil-11 ta' Marzu 2008 skond l-Artikolu 10(1) tar-Regolament (KE) Nru 2160/2003 qed ikunu approvati fir-rigward tas-*Salmonella* fit-tjur tat-tgħammir tal-ispeċi ta' *Gallus gallus*, il-bajd tat-tfaqqis tagħhom, tiġieġ tal-bajd tal-ispeċi ta' *Gallus gallus*, il-bajd tal-ikel tagħhom u flieles ta' ġurnata tal-ispeċi ta' *Gallus gallus* intiżi għat-tgħammir jew għall-bajd.

Artikolu 2

Il-programm ta' kontroll sottomess mill-Istati Uniti tal-Amerika lill-Kummissjoni fis-6 ta' Ġunju 2006 skond l-Artikolu 10(1) tar-Regolament (KE) Nru 2160/2003 qed ikun approvat fir-rigward tas-*Salmonella* fi flieles ta' ġurnata tal-ispeċi ta' *Gallus gallus* intiżi għall-bajd jew għas-simna.

Artikolu 3

Il-programmi ta' kontroll sottomessi mill-Isvizzera lill-Kummissjoni fis-6 ta' Ottubru 2008 jfornu garanziji simili għal dawk previsti fl-Artikolu 10(1) tar-Regolament (KE) Nru 2160/2003 fir-rigward tas-*Salmonella* fi tjur tat-tgħammir tal-ispeċi ta' *Gallus gallus*, il-bajd tat-tfaqqis tagħhom, tiġieġ tal-bajd tal-ispeċi ta' *Gallus gallus*, il-bajd tal-ikel tagħhom, u flieles ta' ġurnata tal-ispeċi ta' *Gallus gallus* intiżi għat-tgħammir jew għall-bajd u għall-brojlers.

[1] ĠU L 332, 18.12.2007, p. 81.
[2] ĠU L 114, 30.4.2002, p. 132.
[3] ĠU L 212, 2.8.2006, p. 3.

Artikolu 4

L-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 798/2008 qed ikun emendat skond l-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 5

Dan ir-Regolament jidħol fis-seħħ fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2009.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 18 ta' Diċembru 2008.

Għall-Kummissjoni
Androulla VASSILIOU
Membru tal-Kummissjoni

ANNESS

L-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 798/2008 qed ikun emendat kif ġej:

(1) Il-Parti 1 tinbidel b'dan li ġej:

"PARTI 1

Lista ta' pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti

Kodiċi ISO u isem tal-pajjiż terz jew territorju	Kodiċi tal-pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment	Deskrizzjoni tal-pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment	Ċertifikat veterinarju		Kondizzjonijiet speċifiċi	Kondizzjonijiet speċifiċi		Stejtus ta' sorveljanza tal-influwenza tat-tjur	Stejtus tat-tilqim tal-influwenza tat-tjur	Stejtus tal-kontroll tas-salmonella
			Mudell(i)	Garanziji addizzjonali		Data tal-għeluq [1]	Data tal-ftuħ [2]			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
AL – L-Albanija	AL-0	Il-pajjiż kollu	EP, E							S4
AR – L-Arġentina	AR-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			POU, RAT, EP, E					A		S4
			WGM	VIII						
AU – L-Awstralja	AU-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			EP, E							S4
			BPP, DOC, HEP, SRP							S0
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			POU	VI						
			RAT	VII						
BR – Il-Brażil	BR-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
	BR-1	L-Istati ta': Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo u Mato Grosso do Sul	RAT, BPR, DOR, HER, SRA					A		
	BR-2	L-Istati ta': Mato Grosso, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina u São Paulo	BPP, DOC, HEP, SRP							S0

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
	BR-3	Distrito Federal u l-Istati ta': Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina u São Paulo	WGM	VIII						
			EP, E, POU							S4
BW – Il-Botswana	BW-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			EP, E							S4
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			RAT	VII						
CA – Il-Kanada	CA-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			EP, E							S4
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP					A		S1
			WGM	VIII						
			POU, RAT							
CH – L-Iżvizzera	CH-0	Il-pajjiż kollu	([3])					A		([3])
CL – Iċ-Ċili	CL-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			EP, E							S4
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP					A		S0
			WGM	VIII						
			POU, RAT							
CN – Iċ-Ċina	CN-0	Il-pajjiż kollu	EP							
	CN-1	Il-Provinċja ta' Shandong	POU, E	VI	P2	6.2.2004	—			S4

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
GL – Greenland	GL-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			EP, WGM							
HK – Ħong Kong	HK-0	It-territorju kollu tar-Reġjun Amministrattiv Speċjali ta' Ħong Kong	EP							
HR – Il-Kroazja	HR-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			BPR, BPP, DOR, DOC, HEP, HER, SRA, SRP					A		S2
			EP, E, POU, RAT, WGM							
IL – L-Iżrael	IL-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP					A		S1
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT							S4
IN – L-Indja	IN-0	Il-pajjiż kollu	EP							
IS – L-Iżlanda	IS-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			EP, E							S4
KR – Ir-Repubblika tal-Korea	KR-0	Il-pajjiż kollu	EP, E							S4
ME – Il-Montenegro	ME-O	Il-pajjiż kollu	EP							
MG – Il-Madagaskar	MG-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			EP, E, WGM							S4
MY – Il-Malażja	MY-0	—	—							
	MY-1	Peninżulari tal-Punent	EP							
			E		P2	6.2.2004				S4
MK – L-Eks Repubblika Jugożlava tal-Maċedonja [4]	MK-0 [4]	Il-pajjiż kollu	EP							
MX – Il-Messiku	MX-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			EP							

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
NA – In-Namibja	NA-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			RAT, EP, E	VII						S4
NC – In-New Caledonia	NC-0	Il-pajjiż kollu	EP							
NZ – In-New Zealand	NZ-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP							S0
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT							S4
PM – Saint Pierre u Miquelon	PM-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
RS – Is-Serbja [5]	RS-0 [5]	Il-pajjiż kollu	EP							
RU – Il-Federazzjoni Russa	RU-0	Il-pajjiż kollu	EP							
SG – Is-Singapor	SG-0	Il-pajjiż kollu	EP							
TH – It-Tajlandja	TH-0	Il-pajjiż kollu	SPF, EP							
			WGM	VIII	P2	23.1.2004				
			E, POU, RAT		P2	23.1.2004				S4
TN – It-Tuneżija	TN-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			DOR, BPR, BPP, HER							S1
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT							S4
TR – It-Turkija	TR-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			E, EP							S4

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
US – L-Istati Uniti	US-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP					A		S3
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT							S4
UY – L-Urugwaj	UY-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			EP, E, RAT							S4
ZA – L-Afrika t'Isfel	ZA-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			EP, E							S4
			BPR	I				A		
			DOR	II						
			HER	III						
			RAT	VII						
ZW – Iż-Żimbabwe	ZW-0	Il-pajjiż kollu	RAT	VII						
			EP, E							S4

(1) Komoditajiet, inklużi dawk ittrasportati fl-ibhra internazzjonali, manifatturati qabel din id-data jistgħu jiġu importati fil-Komunità matul perjodu ta' 90 ġurnata minn din id-data.
(2) Komoditajiet biss li jiġu manifatturati wara din id-data jistgħu jiġu importati fil-Komunità.
(3) Skont il-ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar il-kummerċ ta' prodotti agrikoli (ĠU L 114, 30.4.2002, p. 132).
(4) L-Eks Repubblika Jugożlava tal-Maċedonja; il-kodiċi provviżorju li ma jippreġudika bl-ebda mod in-nomenklatura definittiva għal dan il-pajjiż, li għandu jsir qbil dwarha wara l-konklużjoni tan-negozjati li qed isiru bħalissa dwar dan is-suġġett fi ħdan in-Nazzjonijiet Uniti.
(5) Ma jinkludux il-Kosovo, kif definit bir-Riżoluzzjoni tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti Nru 1244 tal-10 ta' Ġunju 1999."

(2) Parti 2 qed tkun emendata kif ġej:

(a) fit-Taqsima dwar il-"Garanziji Addizzjonali (AG)", il-punt IV huwa mħassar;

(b) it-Taqsima dwar il-"programm ta' kontroll tas-Salmonella" qed tinbidel b'dan li ġej:

"Programm ta' Kontroll tas-Salmonella:

'S0' Il-projbizzjoni biex jiġu esportati fil-Komunità tjur tat-tgħammir jew produttiv (BPP) tal-ispeċi ta' *Gallus gallus*, flieles ta' ġurnata (DOC) tal-ispeċi ta' *Gallus gallus*, tjur tal-qatla u tjur għall-istokkjar mill-ġdid (SRP) tal-ispeċi ta' *Gallus gallus* u bajd tat-tfaqqis (HEP) tal-ispeċi *Gallus gallus* għaliex il-programm ta' kontroll rilevanti għas-Salmonella ma ġiex sottomess lill-Kummissjoni jew inkella approvat minnha skont ir-Regolament (KE) Nru 2160/2003.

'S1' Projbizzjoni biex jiġu esportati fil-Komunità tjur tat-tgħammir jew produttiv (BPP) tal-ispeċi ta' *Gallus gallus*, flieles ta' ġurnata (DOC) tal-ispeċi ta' *Gallus gallus* u tjur tal-qatla u tjur għall-istokkjar mill-ġdid (SRP) tal-ispeċi ta' *Gallus gallus* għal finijiet oħra għajr it-tgħammir, għaliex il-programm ta' kontroll rilevanti għas-Salmonella ma ġiex sottomess lill-Kummissjoni jew inkella approvat minnha skont ir-Regolament (KE) Nru 2160/2003.

'S2' Projbizzjoni biex jiġu esportati fil-Komunità tjur tat-tgħammir jew produttiv (BPP) tal-ispeċi ta' *Gallus gallus*, flieles ta' ġurnata (DOC) tal-ispeċi ta' *Gallus gallus* u tjur tal-qatla u tjur għall-istokkjar mill-ġdid (SRP) tal-ispeċi ta' *Gallus gallus* għal finijiet oħra għajr it-tgħammir jew għall-bajd, għaliex il-programm ta' kontroll rilevanti għas-Salmonella ma ġiex sottomess lill-Kummissjoni jew inkella approvat minnha skont ir-Regolament (KE) Nru 2160/2003.

'S3' Projbizzjoni biex jiġu esportati fil-Komunità tjur tat-tgħammir jew produttiv (BPP) tal-ispeċi ta' *Gallus gallus* u tjur tal-qatla u tjur għall-istokkjar mill-ġdid (SRP) tal-ispeċi ta' *Gallus gallus* għal finijiet oħra għajr it-tgħammir, għaliex il-programm ta' kontroll rilevanti għas-Salmonella ma ġiex sottomess lill-Kummissjoni jew inkella approvat minnha skont ir-Regolament (KE) Nru 2160/2003.

'S4' Projbizzjoni biex jiġu esportati fil-Komunità bajd (E) tal-ispeċi *Gallus gallus* minbarra bajd tal-klassi B skont ir-Regolament (KE) Nru 557/2007 għaliex il-programm ta' kontroll rilevanti għas-Salmonella ma ġiex sottomess lill-Kummissjoni jew inkella approvat minnha skont ir-Regolament (KE) Nru 2160/2003."

(ċ) il-mudell taċ-ċertifikat veterinarju għat-tjur għall-qatla u għat-tjur għall-istokkjar mill-ġdid għajr l-għasafar li ma jtirux (SRP) qed jinbidel b'dan li ġej:

"Mudell taċ-ċertifikat veterinarju għat-tjur tal-qatla u għat-tjur għall-istokkjar mill-ġdid ta' għasafar tal-kaċċa minbarra l-għasafar li ma jtirux (SRP)

PAJJIZ **Iċ-ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettaljo taċ-kunsinja mibgħuta

I.1. Kunsinnatur Isem Indirizz Tel. No		I.2. Numru ta' Certifikat ta' riferenza	I.2.a.
		I.3. Awtorita Centrali kompetenti	
		I.4. Awtorita lokali kompetenti	
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodici Postali Tel. No		I.6.	
I.7. Pajjiz ta' origini	Kodici ISO	I.8. Regjun ta' origini	Kodici
		I.9. Pajjiz ta' destinazzjoni	Kodici ISO
			I.10.
I.11. Pajjiz ta' origini/Pajjiz ta' hsad Isem Numru approvat Indirizz Isem Numru approvat Indirizz Isem Numru approvat Indirizz		I.12.	
I.13. Post ta' tghabija Indirizz Numru approvat		I.14. Data tat-tluq	Ħin tat-tluq
I.15. Mezz ta' trasport Ajruplan ☐ Vaxxel ☐ Vagun ☐ Vejikolu tat-triq ☐ Ohrajn ☐ Identifikazzjoni Referenzi Dokumentarji:		I.16. BIP tad-dħul fl-UE I.17. Nru.(Nri) tas-CITES	
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott		I.19. Deskrizzjoni tal-prodott	I.20. Numru/Kwantita
I.21.			I.22. Numru/Kwantita
I.23. Identifikazzjoni tal-kontenitur/Numru ta' sigill			I.24.
I.25. Prodotti ċċertifikati Qatla ☐ Restocking tal-priza ☐			
I.26.		I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE	☐
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti Speċi (Isem xjentifiku) Kwantità			

PAJJIŻ

SRP (tjur għall-qatla u tjur għall-istokkjar mill-ġdid ta ' għasafar tal-kaċċa għajr l-għasafar li ma jtirux)

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru tar-referenza taċ-ċertifikat	II.b.

II.1 **Ċertifikat tas-saħħa tal-annimali**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, b ' dan niċċertifika li t-tjur [1] deskritti f ' dan iċ-ċertifikat:

II.1.1 jissodisfaw id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 90/539/KEE;

II.1.2 baqgħu fi:

[2][3] *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

[3][4] *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

fgħal mill-inqas sitt ġimgħat jew mindu faqqsu jekk għandhom inqas minn sitt ġimgħat qabel l-importazzjoni fil-Komunità. Fejn ġew impurtati fil-pajjiż, territorju, żona jew kumpartiment tal-oriġini, dan sar skont il-kundizzjonijiet veterinarji talanqas stretti daqs ir-rekwiżiti rilevanti tad-Direttiva 90/539/KEE u kull Deċiżjoni sussidjarja;

II.1.3 ġejjin minn:

[2][3] *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

[3][4] *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

(a) li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat, ma kellhomx il-marda ta' Newcastle kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008;

(b) fejn isir programm ta' sorveljanza għall-influwenza tat-tjur skont ir-Regolament (KE) Nru 798/2008;

II.1.4 ġejjin minn:

[2][3] *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

[3][4] *jew* [kumpartiment(i) .....;]

[3] *jew* [II.1.4.1 li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat ma kellhomx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja u b'patoġeniċità baxxa kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008;]

[3] *jew* [II.1.4.1 li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat ma kellhomx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008, u

[3] *jew* [(a) it-tjur ġejjin minn xi stabbiliment li fih fil-21 ġurnata qabel l-importazzjoni fil-Komunità saret is-sorveljanza għall-influwenza tat-tjur b'riżultati negattivi;]

[3] *jew* [(a) matul l-aħħar 21 ġurnata qabel l-importazzjoni lejn il-Komunità t-tjur inżammu separatament minn tjur oħra u sar test tal-għarfien tal-vajrus b'riżultati tal-ittestjar negattivi għall-influwenza tat-tjur fuq kampjun bl-addoċċ ta' tajjar bil-ħmieġ u traċeali/jew orofaringeali meħud minn talanqas 60 tajra fil-kunsinna jew mit-tjur kollha jekk hemm inqas minn 60 fil-kunsinna;]

(b) it-tjur ġejjin minn stabbiliment:

— li madwaru f'raġġ ta' 1 km ma kienx hemm l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità baxxa fl-aħħar 30 ġurnata fl-ebda stabbiliment;

— fejn ma kien hemm l-ebda rabta epidemjoloġika ma' stabbiliment fejn ġiet skoperta l-influwenza tat-tjur fl-aħħar 30 ġurnata;]

II.1.5 ġejjin minn qatgħa fejn ma sarx it-tilqim kontra l-influwenza tat-tjur;

II.1.6 inżammu mindu faqqsu jew talanqas għat-30 ġurnata ta' qabel fl-istabbiliment(i) tal-oriġini;

(a) li mhux (mhumiex) soġġett(i) għall-ebda restrizzjoni fuq saħħet l-annimali;

(b) f'raġġ ta' 10 km, inkluż, fejn jixraq, it-territorju ta' pajjiż ġar, ma faqqgħetx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja jew il-marda ta' Newcastle għal talanqas it-30 ġurnata ta' qabel;

II.1.7 ġejjin minn qatgħat li:

(a) ġew eżaminati fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat u ma wrew l-ebda sinjal kliniku jew raġunijiet biex tkun suspettata xi marda;

[3] *jew* [(b) ma tlaqqmux kontra l-marda ta' Newcastle;]

PAJJIŻ **SRP (tjur għall-qatla u tjur għall-istokkjar mill-ġdid ta ' għasafar tal-kaċċa għajr l-għasafar li ma jtirux)**

II.	Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru tar-referenza taċ-ċertifikat	II.b.

(3) *or* [(b) tlaqqmu kontra l-marda ta' Newcastle permezz ta':

.....

(isem u tip (ħaj jew mhux attivat) tal-varjant tal-vajrus ta' Newcastle użat fil-vaċċin(i))

fl-età ta' ..... ġimgħat;]

(5) [(c) tlaqqmu permezz ta' vaċċini approvati uffiċjalment fi

..... kontra ..... (irrepeti kemm hemm bżonn);]

II.1.8 matul il-perjodu msemmi f'II.1.6 ma kellhomx kuntatt ma' tjur li ma jissodisfawx ir-rekwiżiti stipulati f'dan iċ-ċertifikat jew ma' għasafar selvaġġi.

II.2. **Garanziji addizzjonali għas-saħħa pubblika**

(6) [Il-programm ta' kontroll tas-Salmonella msemmi fl-Artikolu 10 tar-Regolament (KE) Nru 2160/2003 u r-rekwiżiti speċifiċi dwar l-użu ta' antimikrobiċi u vaċċini fir-Regolament (KE) Nru 1177/2006, ġew applikati fuq il-qatgħa tal-oriġini u l-qatgħa ġiet ittestjata għas-serotipi tas-Salmonella ta' importanza għas-saħħa pubblika.

Id-data tal-aħħar teħid ta' kampjuni mill-qatgħa li r-riżultat tal-ittestjar tagħhom hu magħruf: .....

Riżultat tal-ittestjar kollu fil-qatgħa:

(3)(7) *jew* [pożittiv;]

(3)(7) *jew* [negattiv;]

Għal raġunijiet oħra barra l-programm ta' kontroll tas-Salmonella, fl-aħħar tliet ġimgħat qabel l-importazzjoni:

(3) *jew* [l-antimikrobiċi ma ġewx amministrati fuq it-tjur għall-qatla;]

(3)(8) *jew* [l-antimikrobiċi li ġejjin ġew amministrati fuq it-tjur għall-qatla: .....;]

II.3. **Garanziji addizzjonali**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika wkoll li:

(9)[II.3.1 fejn il-kunsinna hi intiża għal Stat Membru li l-istejtus tiegħu ġie stabbilit skont l-Artikolu 12(2) tad-Direttiva 90/539/KEE, it-tjur deskritti f'dan iċ-ċertifikat ġejjin minn qatgħat li:

(3) *jew* [ma tlaqqmux kontra l-marda ta' Newcastle u għaddew minn eżami seroloġiku għall-preżenza tal-antikorpi tal-marda ta' Newcastle fl-14-il ġurnata qabel il-kunsinna u ttestjaw negattiv;]

(3) *jew* [tlaqqmu kontra l-marda ta' Newcastle iżda mhux b'vaċċin ħaj fit-30 ġurnata qabel il-kunsinna u għaddew minn test ta' iżolament tal-vajrus għall-marda ta' Newcastle fl-14-il ġurnata qabel il-kunsinna fuq kampjun bl-addoċċ ta' tajjar bil-ħmieġ jew kampjuni tal-ħmieġ minn talanqas 60 għasfur u ttestjaw negattiv;]

(5)II.3.2 [il-garanziji addizzjonali li ġejjin, stipulati mill-Istat Membru tad-destinazzjoni skont l-Artikoli 13 u/jew 14 tad-Direttiva 90/539/KEE, huma provduti:

.....

(9)[II.3.3 jekk l-Istat Membru tad-destinazzjoni huwa l-Finlandja jew l-Iżvezja, it-tjur:

(3) *jew* [għaddew minn test mikrobijoloġiku billi ttieħdu kampjuni mill-istabbiliment tal-oriġini u rriżultaw negattivi skont id-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/410/KE;]

(3) *jew* [ġejjin minn stabbiliment soġġett għal programm rikonoxxut mill-Kummissjoni Ewropea bħala ekwivalenti għall-programm nazzjonali tal-Finlandja jew l-Iżvejza, skont il-każ;]

PAJJIŻ

SRP (tjur għall-qatla u tjur għall-istokkjar mill-ġdid ta' għasafar tal-kaċċa għajr l-għasafar li ma jtirux)

II.	Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru tar-referenza taċ-ċertifikat	II.b.

II.4. **Rekwiżiti addizzjonali tas-saħħa**

([10]) [għalkemm l-użu ta' vaċċini kontra l-marda ta' Newcastle li ma jissodisfawx ir-rekwiżiti speċifiċi tal-Anness VI(II) tar-Regolament (KE) Nru 798/2008 mhux projbit fi:

([2])([3]) *jew* it-territorju tal-kodiċi .....;]

([3])([4]) *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

It-tjur desktritti f'dan iċ-ċertifikat:

(a) ma tlaqqmux għal talanqas it-12-il xahar ta' qabel b'dawk itl-vaċċini;

(b) ġejjin minn qatgħa li għaddiet minn test ta' iżolament tal-vajrus għall-marda ta' Newcastle, li sar f'laboratorju uffiċjali mhux aktar kmieni minn 14-il ġurnata qabel il-kunsinna fuq kampjun bl-addoċċ ta' tajjar bil-ħmieġ minn talanqas 60 għasfur f'kull qatgħa konċernata u li fiha ma nstabux paramiksovajrusis avjarji b'Indiċi tal-Patoġeniċità Intraċerebrali (ICPI) ta' aktar minn 0,4;

(c) matul l-aħħar 60 ġurnata qabel il-kunsinna, ma kellhomx kuntatt ma' tjur li ma jissodisfawx il-kundizzjonijiet f'(a) u (b);

(d) inżammu f'iżolament taħt sorveljanza uffiċjali fl-istabbiliment tal-oriġini fil-perjodu ta' 14-il ġurnata msemmi f'(b).]

([11])II.5. **Ċeritifkat tal-ġarr ta-annimali**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika wkoll li t-tjur jinġarru f'kannestri jew f'gaġeġ li:

(a) fihom biss tjur tal-istess speċi, kategorija u tip li ġejjin mill-istess stabbiliment;

(b) huma magħluqa skont l-istruzzjonijiet tal-awtorità kompetenti biex tkun evitata kull possibbilità ta' sostituzzjoni tal-kontenut;

(c) barra minn hekk, il-vetturi li jinġarru fihom , huma ddiżinjati biex:

(i) iżommu milli joħroġ xi ħmieġ u jnaqqsu kemm jista' jkun kull telf ta' rix waqt il-ġarr;

(ii) jippermettu li ssir spezzjoni viżiva tat-tjur;

(iii) jippermettu li jsir tindif u diżinfettar;

(d) minbarra dan, il-vetturi li jinġarru fihom, tnaddfu u ġew diżinfettati qabel ma tgħabbew skont l-istruzzjonijiet tal-awtorità kompetenti.

Noti

Parti I:

— Kaxxa I.8: agħti l-kodiċi għaż-żona jew l-isem tal-kumpartiment tal-oriġini, jekk hemm bżonn, kif definit fil-kodiċi tal-kolonna 2 tal-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

— Kaxxa I.15: Indika n-numru(i) tar-reġistrazzjoni tal-vaguni tal-ferrovija u tal-vannijiet, l-ismijiet tal-vapuri u, jekk ikunu magħrufa, in-numri tat-titjiriet tal-ajruplani. Fil-każ tal-ġarr f'konteniturі jew f'kaxxi, in-numru totali tagħhom u r-reġistrazzjoni tagħhom u fejn hemm numru tas-serje tas-siġill iridu jiġu indikati fil-kaxxa I.23.

— Kaxxa I.19: uża l-kodiċi adattat tas-Sistema Armonizzata (HS) tal-Organizzazzjoni Doganali Dinjija: 01.05 jew 01.06.39.

PAJJIŻ

SRP (tjur għall-qatla u tjur għall-istokkjar mill-ġdid ta' għasafar tal-kaċċa għajr l-għasafar li ma jtirux)

II. Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru tar-referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Parti II:

(1) Tjur kif definiti fir-Regolament (KE) Nru 798/2008 minbarra l-għasafar li ma jtirux.

(2) Il-kodiċi tat-territorju kif jidher fil-kolonna 2 tal-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

(3) Żomm skont il-każ.

(4) Daħħal l-isem tal-kumpartiment(i).

(5) Imla skont il-każ.

(6) Din il-garanzija tapplika biss għat-tjur li jappartjenu għall-ispeċi ta' *Gallus gallus.*

(7) Jekk xi wieħed mir-riżultati kien pożittiv għas-serotipi li ġejjin matul il-ħajja tal-qatgħa tal-oriġini indika bħala pożitiiv: *Salmonella* Enteritidis, *Salmonella* Typhimurium.

(8) Imla skont il-każ: indika l-isem u s-sustanza attiva tal-antimikrobiċi użati.

(9) Għandha titħassar jekk il-kunsinna mhix intiża għall-Finlandja u l-Iżvezja.

(10) Din il-garanzija hi meħtieġa biss għat-tjur li ġejjin minn pajjiżi, territorji, żoni jew kumpartimenti fejn japplika l-Artikolu 13(1) tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

(11) Jekk jogħġbok innota li skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 l-annimali se jiġu ċċekkjati mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri biex ikun iċċekkjat li huma tajbin biex ikomplu l-vjaġġ wara li jidħlu fil-Komunità. F'każ li r-rekwżiti ma jiġux sodisfatti, l-annimali jridu jinħattu u jittieħdu aktar miżuri.

Dan iċ-ċertifikat huwa validu għal 10 ijiem.

Veterinarju uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Kwalifika u titolu:

Data: Firma:"

Timbru: